

نوازنده آلمانی:

**ایرانی‌ها موسیقی را می‌فهمند**

یکی از نوازندگان ویلن در کنسرت موسیقی کلاسیک آلمان که در جشنواره موسیقی فجر اجرایی را داشت، گفت: ایرانی‌ها مخاطبان با فرهنگی هستند که موسیقی می‌دانند و آن را می‌فهمند.

به گزارش ایسنا، «کوارتت

زهی لایزیگ» با هنرنمایی چهار نوازنده‌ی آلمانی در قالب سی‌ویکمین جشنواره موسیقی فجر اجرا شد. این گروه پیش از اجرای ۲۷بهمن‌ماه خود در تالار وحدت، در «حمام وکیل» و شیراز و «خانه هنرمندان ایران» در تهران نیز برنامه اجرا کردند.

تیلن بونینگ - نوازنده ویلن - در گفت‌وگو با خبرنگار سرویس موسیقی ایسنا، اظهار کرد: برخلاف خبرهایی که پیش از آمدن به ایران می‌دیدیم یا می‌شنیدیم، مخاطبان ایرانی را بسیار تحصیلکرده و با فرهنگ یافتیم. این تجربه‌ی خوبی برای ما بود و امیدوارم این اجرا، اجرای آخر ما در ایران نباشد.

او در ادامه، درباره کنسرت‌شان در تالار وحدت که با اجرای قطعه‌ای ساخته لوریس چکناواریان - رهبر ارکستر و موسیق‌دان ایرانی - پایان یافت، توضیح داد: ما چکناواریان را پیش از این نمی‌شناختیم؛ پارتنیور این قطعه از طرف او برای ما فرستاده شد و ما هم پذیرفتیم که این قطعه را اجرا کنیم.

او در همین زمینه افزود: قطعه‌ی نوشته‌شده توسط چکناواریان را یک روز قبل از اجرا در جشنواره موسیقی تمرین و آن اجرا را به‌عنوان هدیه‌ای کوچکی به چکناواریان و دیگر ایرانی‌ها تقدیم کردیم. بونینگ درباره‌ی پاره شستن سیم‌های دو ساز در طول اجرای این گروه تالار وحدت نیز اظهار کرد: خشک بودن هوا سبب پاره شدن سیم سازها شد. این نوازنده گفت: تالار وحدت از نظر سالن و فضا، بسیار مطبق و شبیه بناهای اروپایی است. البته ما در ابتدای ورودمان به ایران، اجرایی را در «حمام وکیل» شیراز داشتیم و با توجه به این‌که برای اولین‌بار چنین فضایی را تجربه کردیم، تجربه‌ی جالب، خوب و مثبتی برای ما بود.

او اضافه کرد: تالار وحدت بهترین سالن در ایران بود که در آن اجرا داشتیم، هرچند این تالار سن بزرگی دارد و بیشتر برای سخنرانی یا اجرای ارکستر مناسب است؛ اما با توجه به ظرفیت زیادی که دارد، می‌توان کوارتت را نیز در آن اجرا کرد.

این هنرمند درباره قطعات انتخابی برای اجرای‌شان نیز توضیح داد: قطعاتی را که از بت‌هون، موتزارت و برامز برای این کنسرت انتخاب کردیم، قطعاتی معمولی بودند که برای هر رهپرتواری که یک کوارتت

زهی اجرا می‌کند، انتخاب می‌شوند.

او اظهار کرد: ما احترام ویژه‌ای برای روبرت شومان - آهنگساز آلمانی دوره رمانتیک - قائل هستیم، به همین دلیل یکی از قطعات او را در خانه هنرمندان ایران نواختیم. شومان نیز در شهر لایپزیگ آلمان بوده و خانه‌ای که او قرن‌ها پیش در آن زندگی می‌کرد، دیوار به دیوار خانه‌ی کودکی من است. همچنین فرهنگ شومان، فرهنگی است که در آن زندگی کرده‌ایم، به همین دلیل دریافت و فرهنگ موسیقایی نزدیکی با او داریم.

بونینگ همچنین توضیح داد: به‌جز قطعه موتزارت، تمام قطعاتی که در جشنواره موسیقی اجرا کردیم، از دوره رمانتیک بودند.

این نوازنده ویلن با اشاره به تشویق مخاطبان ایرانی در میان مومومان‌ها، تصریح کرد: اگرچه در اروپا نیز گاهی این اتفاق‌ها رخ می‌دهد، اما در واقع این کار (تشویق در میان اجرای قطعات) نباید انجام شود. او با بیان این‌که نزدیک به ۲۸ سال است با دیگر اعضای این گروه در حوزه موسیقی کار می‌کند، گفت: این گروه در زمان دانشجویی ما در آکادمی موسیقی شهر لایپزیگ آلمان شکل گرفت. تشکیل آن گروه در ابتدا، بیشتر با هدف تفریح و سرگرمی بود؛ اما پس از این‌که در مسابقاتی شرکت کردیم و جوایزی گرفتیم، موضوع برای ما جدی شد.

## بازیگر «معمای شاه» در گذشت

سیروس تقی‌نژاد بازیگر نقش قوام شیرازی در سریال «معمای شاه» در حال پخش روز ۲۸ بهمن ماه در گذشت. علی لدنی تهیه کننده "معمای شاه" با اعلام این خبر به خبرنگار سرویس تلویزیون و رادیو خبرگزاری دانشجویان ایران ( ایسنا ) گفت: آقای تقی‌نژاد روز چهارشنبه بر اثر تصادف در اتوبان تهران کرج جانش را از دست داد. وی اظهار کرد : آقای تقی‌نژاد ایفای نقش قوام شیرازی در "معمای شاه" بود که بازی‌اش در قسمت‌های اول و دوم به پایان رسید.

به گزارش ایسنا، سیروس تقی‌نژاد، بازیگر پیشکسوت سینما، تئاتر و تلویزیون بود که علاوه بر سریال «معمای شاه» محمدرضا ورزی در مجموعه «مختارنامه» نیز ایفای نقش داشت.

## تاریخ بیت‌المقدس ۷۰۰۰ ساله شد

یافته‌های جدید باستان‌شناسان، قدمت شهر اورشلیم یا بیت‌المقدس را به ۷۰۰۰ سال افزایش داد. به گزارش خبرگزاری دانشجویان ایران (ایسنا)، باستان‌شناسان اخیراً موفق شدند سازه‌هایی را در شهر بیت‌المقدس واقع در سرزمین‌های اشغالی کشف کنند که قدمت آن‌ها به ۷۰۰۰ سال می‌رسد.

این قدیمی‌ترین کشف در تاریخ این سرزمین محسوب می‌شود، بر این اساس قدمت اورشلیم به دوران سن یا فرانسوگی برمی‌گردد. به گزارش گاردین، علاوه بر باقی‌مانده ساختمان‌هایی که در این منطقه پیدا شده، محققان موفق بهشف چندتیغه داس شدند که برای دروی غلات مورد استفاده قرار می‌گرفته است. چند شی دیگر از جمله نا‌های از جنس سنگ عقیق هم در این پروژه کشف شده است.

روزنامه سیاسی-اجتماعی- فرهنگی - ورزشی صبح ایران

صاحب امتیاز و مدیر مسئول: محمد علی

سردبیر: اسماعیل علی

ISSN: 1557- 2008

اذان صبح	۰۵:۱۸
طلوع آفتاب	۰۶:۳۶
اذان ظهر	۱۲:۱۴
اذان مغرب	۱۸:۰۹

امروز

۴ ▲ ۱۷ ▼

رشد ابر در ارتفاعات گاهی ورزش باد

لینوگرافی و چاپ: روزنامه عصر مردم

تلفن: ۰۲۳۲۰۰۳۲۷-۳۲۳۰-۳۳۳۰

تلف سازمان آگهی‌ها: ۰۱۳-۰۲۳۳۴۸۰۱-۳۳۳۴۸۰۱۰۰۰-۲

تلف های دفتر سرپرستی اصفهان:

۰۹۱۳۹۱۴۷۲۷۲

نشانی: شیراز - قمردشت - چهارراه ملاصدرا - نیش کوچه ۳۳ - ساختمان روزنامه عصر مردم

تلفن: ۳۳۳۰۰۳۳۷-۳۲۳۰-۳۳۳۰

تلف سازمان آگهی‌ها: ۰۱۳-۰۲۳۳۴۸۰۱-۳۳۳۴۸۰۱۰۰۰-۲

WEB: Asremardom.com

Email Address: asr.e.mardom@gmail.com telegram.me/asremardom

شما را به پروا کردن از خدا سفارش می‌کنم؛ زیرا خدا ضمانت داده است که کسی را که از او پروا کند، از آنچه ناخوش باشد، بدانچه او را خوش آید، انتقال دهد.

امام حسین (ع)

# یاد اولین بانوی تاریخ‌نگار جهان گرامی داشته شد

در کردستان بسیار کم‌رنگ است و باید با برگزاری یادواره و تجلیل‌های شایسته، نام و یاد آنها برای همیشه جاودان بماند. وی مستوره اردلان را تنها زن رساله نویس تاریخ اسلام دانست و اظهار کرد: با توجه به عظمت فعالیت مستوره اردلان در دوره‌ای که محدودیت برای زنان بسیار زیاد بوده است و با توجه به اینکه وی اولین زن تاریخ نویس کرد و از بزرگترین قصیده سرایان تاریخ ادبیات ایران است، باید برنامه‌ها و یادواره‌های شایسته‌ای برای وی در زادگاهش برگزار شود. جمال احمدی آیین نیز در ادامه با اشاره به شرایط زندگی مستوره، وی را تنها زنی دانست که در رابطه با عشق زمینی در کمال متانت به صراحت سخن گفته است.

ماه شرف خانم فرزند ابوالحسن خان اردلان در سال ۱۲۲۰ در شهر سنندج به دنیا آمد. علیرغم اینکه در این دوران محدودیت‌های زیادی برای تحصیل دختران وجود داشت، ماه شرف خانم به دلیل هوش و ذکاوتش نزد پدر خود خواندن کتاب‌های گلستان و بوستان سعدی را آغاز می‌کند و به این ترتیب وارد عرصه شعر و ادبیات می‌شود و به عنوان اولین زن تاریخ نویس جهان شهرت می‌یابد.

وی در سال ۱۲۴۴ با خسرو خان ولی، ازدواج می‌کند و در سال ۱۲۵۰ زندگی مشترک وی به دلیل ابتلای خسرو به طاعون پایان می‌یابد. وی پس از مرگ خسرو خان که موجب ناکامی‌اش شده بود، تا پایان عمر خویش به مطالعه و تحقیق مشغول شده و اقدام به نوشتن کتاب‌های تاریخ الاکراد، مجمع الادیب، شریعات و دیوان شعری می‌کند. در سال ۱۲۶۳ به دلیل تسلط حکومت قاجار بر کردستان و از بین رفتن حکومت اردلان، ماه شرف خاتون متخلص به مستوره سنندج را به سمت سلیمانیه ترک می‌کند و در سال ۱۲۶۴ در این شهر برای همیشه با شعر و احساس و تاریخ نگاری وداع می‌کند.



شاعر غزل‌سرای قرن ۱۳ هجری قمری است که علاوه بر غزل، قصیده و مثنوی نیز در آثار او دیده می‌شود.این شاعره بلند آوازه کردستان ۲۰ هزار بیت شعر داشته است که امروز تنها ۳۰۰۰ بیت از آن موجود است و مابقی آن از بین رفته است. درخشی ۲۳ درصد از غزلیات مستوره را پیرو اشعار سعدی و ۱۳ درصد آن را پیرو حافظ دانست و عنوان کرد: شعر عاشقانه و وصف معشوق زمینی و ملموس، ویژگی بارز شعر مستوره است.

ماجد مردوخ روحانی از فعالان حوزه زبان و ادبیات کردی در کردستان نیز از بی توجهی به مفاخر استان انتقاد کرد و افزود: قدردانی از شاعران و نام آوران عرصه فرهنگ و هنر

**در مراسم رونمایی از دو مجموعه کتاب کودکانه مطرح شد:**

# ترجمه ادبیات کودک و نوجوان در ایران به روز است



منتشر شد و در «جشنواره کتاب برتر» که چند روز پیش برگزار شد، عنوان کتاب مناسب را از آن خود کرد. «خانم مینگو و اولین روز مدرسه»، «خانم مینگو و دزدسرهای هوای بده» «خانم مینگو و آمادگی در برابر آتش سوزی» عناوین این مجموعه‌اند.نشر زعفران این مجموعه را راهی بازار کرده است. آرمان آرزین که برای مدتی کوتاه در ایران حضور دارد،از دیگر سخنرانان این مراسم بود.

او در این مراسم به ارائه توضیحاتی در مورد مجموعه کتاب «هفت فرمان‌را»ی خود که بناسط به زودی توسط نشر زعفران راهی بازار شود پرداخت و تاکید کرد: تاکنون چهار جلد از این مجموعه نوشته شده است و جلد اول آن «آن داستان آغازین» نام دارد.این مجموعه ایران به شکل گریه‌ای در جغرافیای جهان ترسیم شده با جایگزینی شخصیت گربه به جای خرگوش فلیکس به بهترین شکل در اختیار بچه‌ها قرار گیرد.تالیف اورجینال این اثر قریب به پنج سال طول کشیده است. در هر ورق از یکی از آثار این مجموعه به شخصیت‌هایی اشاره می‌شود که برای همه ما به نوعی آشنا هستند؛ شخصیت‌هایی مثل سیندرلا یا این کتاب در سال ۲۰۰۶ قریب به ۶ میلیون جلد فروش داشته است و توانسته بیش از پنج جایزه معتبر را به خود اختصاص دهد. بنا به گفته این مترجم کتاب مذکور به نوعی با زمره داستان‌های جنایی است و با این تکنیک توانسته است خواندن متن را برای کودکان جذاب‌تر کند. مهدی رحبی نویسنده‌ای که بناسط مجموعه«نامه‌های نیلی»را با الگو گیری از

را به بچه‌ها آموزش می‌دهد.

شیدا زنجیر از دیگر مترجمان نیز با حضور در این مراسم اظهار کرد:خدا را شکر می‌کنیم که افراد کمال‌گرایی همچون خانم نیل فروشان در حوزه ادبیات به ویژه ادبیات کودک وارد و باعث شده و می‌شوند که کتاب‌های زیبایی به بهترین شکل در اختیار بچه‌ها قرار گیرد.تالیف اورجینال این اثر قریب به پنج سال طول کشیده است. در هر ورق از یکی از آثار این مجموعه به شخصیت‌هایی اشاره می‌شود که برای همه ما به نوعی آشنا هستند؛ شخصیت‌هایی مثل سیندرلا یا این کتاب در سال ۲۰۰۶ قریب به ۶ میلیون جلد فروش داشته است و توانسته بیش از پنج جایزه معتبر را به خود اختصاص دهد. بنا به گفته این مترجم کتاب مذکور به نوعی با زمره داستان‌های جنایی است و با این تکنیک توانسته است خواندن متن را برای کودکان جذاب‌تر کند. مهدی رحبی نویسنده‌ای که بناسط مجموعه«نامه‌های نیلی»را با الگو گیری از

## درخشش مروارید کم‌یاب و کوبه‌ای‌ها در تهران

نوازنده‌ی توانمند ساز «کورا» است. صدای «کورا» به‌گونه‌ای است که به‌نظر می‌رسد چند ساز با هم در حال نواخته شدن هستند. سبسیکو با مهارت زیادی که در نواختن این ساز دارد، توانست چند قطعه را بدون آن‌که تنی در مقابلش داشته باشد، به بهترین شکل بنوازد و البته مورد تشویق مخاطبان هم قرار گرفت.

**بلکه سبسیکو**

برخلاف تصور رایج درباره پوشش موسیقی در کشورهای آفریقایی که رنگ‌های تند و جنب‌وجوش را به یاد می‌آورد، این نوازنده‌ی مهمان در جشنواره موسیقی، لباسی یک‌دست سفید بر تن داشت و از سازش نیز نوایی آسمانی به گوش می‌رسید.



تالار وحدت در ادامه‌ی اجرای گروه‌ها در جشنواره موسیقی فجر، میزبان دو اجرای درخشان بود، هرچند تناسب چندانی با یکدیگر نداشتند.

به گزارش ایسنا، شامگاه ۲۸ بهمن‌ماه و در هشتمین شب از اجراهای جشنواره موسیقی فجر، تالار وحدت در سانس نخست، میزبان دو گروه موسیقی بود.

ابتدا «بلکه سبسیکو» از کشور آفریقایی «مالی» با پوششی بسیار ساده و سازی بسیار عجیب روی صحنه آمد و بدون هیچ مقدمه‌ای شروع به نواختن کرد. سبسیکو

### کامکارهای جدید در جشنواره



اجرای گروه کامکارها در جشنواره‌ی موسیقی فجر، هرچند آشنا و قابل پیش‌بینی بود اما شب شش‌لغنی را برای سالن برج میلاد رقم زد. به گزارش خبرنگار موسیقی ایسنا، گروه کامکارها با عنوان «شادمانه‌ها»، دو نوبت، در روز هشتم سسی‌ویکمین جشنواره‌ی بین‌المللی موسیقی فجر، در سالن همایش‌های برج میلاد به صحنه رفت.

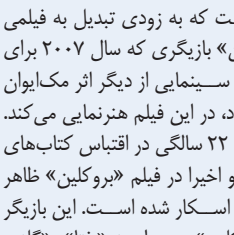
اجرای این گروه که با گسترش نسلی خانوادگی کامکارها، اعضای جدیدی را به خود می‌بیند، باعث شد که برای ورود علاقه‌مندان به سالن محل برگزاری کنسرت، صف‌های طولیی تشکیل شود.

برنامه‌های گروه کامکارها در شامگاه چهارشنبه ۲۸ بهمن‌ماه، مانند بیشتر اجراهای این گروه، دو بخش را شامل می‌شد؛ بخش نخست، اجرای قطعه‌هایی از موسیقی سنتی ایران، با شعرهایی از حافظ و مولانا و آهنگ‌سازی هوشنگ، پشنگ و اردشیر کامکار.

اما بخش دوم که با بر تن کردن لباس محلی کردی توسط اعضای گروه همراه بود، اجرای قطعه‌هایی از موسیقی مقامی و فولکلور کردستان را شامل می‌شد.

برخی اعضای این گروه همچون اردشیر و ارسلان کامکار البته در روزهای گذشته در قالب گروه‌های دیگر هم در جشنواره‌ی اسمال اجرا داشته‌اند.

### رمان نامزد بوکر «یان مک‌ایوان» به سینما می‌رود



رمان «در ساحل چسپیل» نوشته «یان مک‌ایوان» به‌زودی روی پرده نقره‌ای روایت می‌شود. به گزارش خبرگزاری دانشجویان ایران (ایسنا)، «در ساحل چسپیل» رمان نامزد «بوکر»ی از یان مک‌ایوان نویسنده مطرح انگلیسی است که به زودی تبدیل به فیلمی سینمایی می‌شود. «سیرشا رونان» بازیگری که سال ۲۰۰۷ برای ایفای نقش در «تاون» اقتباس سینمایی از دیگر اثر مک‌ایوان نامزد دریافت جایزه اسکار شده بود، در این فیلم هنرنمایی می‌کند. این دومین بازی رونان پیش از ۲۲ سالگی در اقتباس کتاب‌های مک‌ایوان محسوب می‌شود. او اخیراً در فیلم «بروکلین» ظاهر شده و برای بار دوم نامزد جایزه اسکار شده است. این بازیگر همچنین برای بازی در «بروکلین» در جویایز «بفتا»، «کلن گلوب» و انجمن بازیگران سینمایی آمریکا هم شناس دریافت جایزه دارد. به گزارش گاردین، داستان رمان نامزد «بوکر» مک‌ایوان سال ۱۹۶۲ در دورست و در جریان ماه عسل یک زوج جوان اتفاق می‌افتد. «در ساحل چسپیل» را «دومینیک کوک» کارگردانی می‌کند. مک‌ایوان، رمان‌نویس ۶۷ ساله انگلیسی است که در سال ۲۰۰۸ از سوسی مجله «تایمز» به عنوان یکی از ۵۰ نویسنده برتر انگلیسی از سال ۱۹۴۴ تا آن زمان شناخته شد. وی که برای نگارش رمان‌های گوتیک شهرت دارد، در حوزه فیلم‌نامه‌نویسی نیز فعالیت می‌کند. «تاون»، «باغ سیمایی»، «احتی غریبه‌ها»، «مستردام» و «در ساحل چسپیل» از معروفترین آثار این نویسنده هستند.

**در دست پیگیری است:**

### ثبت اصفهان به عنوان پایتخت جهانی صنایع دستی



معاون صنایع دستی اداره کل میراث فرهنگی استان اصفهان گفت: ثبت اصفهان، به عنوان پایتخت صنایع دستی جهاد در دست پیگیری است. به گزارش خبرنگار خبرگزاری دانشجویان ایران (ایسنا)، منطقه اصفهان در شهرضا، جعفر صالحی شامگاه چهارشنبه) در جلسه بررسی مشکلات شهرک صنایع دستی شهرستان اظهار کرد: یکی از مهمترین معضلات سفال و سرامیک شهرضا، خاک نامرغوب منطقه است و باید سرمایه گذاری لازم برای ارتقای کیفیت آن تا حد استانداردهای جهانی انجام شود. وی اضافه کرد: توان هنرمندان شهرضا بسیار بالا است، در حال حاضر بیش از ۵۰۰ هنرمند فعال در این شهرستان حضور دارند که پیش‌بینی می‌شود این آمار بیش از سه هزار نفر باشند. معاون صنایع دستی اداره کل میراث فرهنگی استان اصفهان تصریح کرد: با جهانی شدن سفال شهرضا افراد علاقه‌مند و توریست‌ها از سراسر کشور به شهرضا سفر می‌کنند، بنابراین باید امکانات و زیرساخت‌های لازم مانند هتل‌های اقامتی توریستی نیز در شهرستان ایجاد شود. صالحی گفت: ثبت استان اصفهان به عنوان پایتخت جهانی صنایع دستی در دستورکار قرار گرفته و تاکنون ۲۲ رشته صنایع دستی در آن شناخته و ثبت شده است.